

# Imaging

## Cuestionario Del Paciente Externo Para Una Imagen de Resonancia Magnetica/Lista de Metales



**ADVERTENCIA:** Ciertos implantes, aparatos u objetos podrían ser de peligro para usted y / o podrían interferir con el proceso de la resonancia magnética (por ej., la imagen de resonancia magnética, la angiografía de resonancia magnética, la imagen de resonancia magnética funcional, la espectroscopia magnética. Si usted tiene alguna pregunta en cuanto a un implante, un dispositivo u otro objeto **No entre** ni a las instalaciones ni al medio ambiente de la resonancia magnética. Se recomienda que consulte con el tecnólogo o el radiólogo **ANTES** de entrar en el cuarto de las instalaciones de la resonancia magnética. **El sistema de la resonancia magnética SIEMPRE está prendido.**

**\*\* SI EXISTEN ALGUNO DE ESTOS IMPLANTES, PODRIAN LASTIMAR O CAUSAR LA MUERTE \*\***

Favor de indicar si usted tiene algunos de los que siguen a continuación:	SI	NO
* Clips de aneurismas.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
* Marcapasos cardíaco.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
* Cardiodesfibrilador implantado.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aparato o implante electrónico.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Implante o aparato activado magnéticamente.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sistema neuroestimulante.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Estimulador de la espina dorsal.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alambres o electrodos internos.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Estimulador del crecimiento óseo o fusión ósea.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Implante del oído, otológico o de otro tipo.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cualquier tipo de prótesis (ojo, del pene, etc.).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Espiral, filtro o "stent" metálicos.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Catéter Swan-Ganz o de termodilución.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parche medicinal (nicotina, nitroglicerina).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Expansor de tejidos (por ej., en los senos).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tatuajes o maquillaje permanente.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bombas de insulina u otros tipos de infusión.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aparato implantado para suministrar drogas.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prótesis valvular del corazón.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Implante metálico o alambre en el párpado ocular.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Extremidad protésica o artificial.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
"Shunt" (de la columna dorsal o intraventricular).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Via de acceso vascular y / o catéter.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Implante alámbrico en forma de red.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cualquier fragmento metálico o cuerpo foráneo.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Implante alámbrico en forma de red.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grapas quirúrgicas, broches o suturas metálicas.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reemplazos de coyunturas, de la cadera, rodilla etc.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Placa, alambre, clavo, tornillo en hueso/coyuntura.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DIU, diafragma o pesario.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dentadura postiza o parcial.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Joyas que perforan el cuerpo.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Audífonos.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otro implante. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Problemas respiratorios o mareos al moverse.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Claustrofobia.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nombre del paciente \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento del paciente \_\_\_\_\_

Peso del paciente: \_\_\_\_\_

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES**

Antes de entrar al medio ambiente de la resonancia magnética o al cuarto de la resonancia, usted debería quitarse todo tipo de objeto metálico, incluyendo a audífonos, dentadura postiza o parcial, llaves, el "beeper", teléfono celular, gafas, horquillas del pelo, sujetapapeles, sujetadinerero, tarjetas de crédito, del banco, tarjetas con bandas magnéticas, monedas, lapiceras, cortaplumas, cortaúñas, herramientas, ropa con cierres metálicos y ropa con hilos metálicos.

Favor de consultar con el tecnólogo de la IRM si tiene preguntas o preocupaciones **ANTES** de entrar en el medio ambiente de la resonancia magnética.

**NOTA: Es posible que le aconsejen o le hagan ponerse tapones en los oídos u otro tipo de protección para el oído durante el estudio de la resonancia magnética con el propósito de prevenir posibles problemas relacionados al ruido**

Certifico que la información arriba es correcta dentro de lo que yo sepa. He leído y entiendo de este formulario y he tenido la oportunidad de hacer preguntas sobre la información de este formulario y en relación a la imagen de resonancia magnética que se me hará.

Firma de la persona que llenó el formulario \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Formulario completado: por:  paciente  familiar  enfermera

Origen de la información:  paciente  familiar  registro

Nombre en letra de imprenta \_\_\_\_\_

Relación al paciente \_\_\_\_\_

Información repasada porL \_\_\_\_\_

Nombre en letra de imprenta \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Tecnólogo de la IRM  Enfermera  Radiólogo  Otro \_\_\_\_\_

Su doctor quiere que a usted se le haga una imagen de resonancia magnética o una IRM (*en inglés la sigla son MRI*). Si bien una IRM es un procedimiento que ha comprobado ser una manera segura y eficaz para diagnosticar una variedad de enfermedades, algunos tipos de implantes presentan preocupaciones en cuanto a la seguridad que ofrecen, dado a la fuerza del campo magnético al igual que ciertas interacciones con las radiofrecuencias usadas en una IRM. En Salem Health tenemos tres escáneres para efectuar imágenes de resonancia magnética. Dos de nuestros escáneres se consideran de “campo de magnitud alta”, lo cual significa que la fuerza del campo es de un Tesla 1.5. Nuestro escáner abierto tiene un campo de fuerza de un Tesla .3. Para la mayoría de los estudios recomendamos el uso de escáneres de un campo de magnitud alta porque esos escáneres producen mejores imágenes y se llevan a cabo en menos tiempo.

En ocasiones es posible que la persona necesite una inyección de un líquido de contraste para que el radiólogo pueda averiguar si existe una enfermedad en desarrollo. Si el líquido de contraste se inyecta fuera de la vena, esto podría causar bastante irritación a los tejidos alrededor de la vena, lo cual podría causar daños. Si a usted le han diagnosticado enfermedad de los riñones, por favor dígaselo al tecnólogo. La fibrosis sistémica nefrogénica, una condición poco común, aparece mayormente en pacientes que padecen de una enfermedad renal y que reciben contraste que contiene gadolinio. El tecnólogo que llevará a cabo el estudio con placer contestará preguntas que usted pueda tener relacionadas a lo anterior o a cualquier parte del estudio.

La mayoría de los implantes quirúrgicos pueden pasar por un escán sin que eso cause problemas al paciente. Queremos estar al tanto sobre los implantes porque algunos podrían interferir con la calidad de imágenes que puedan obtenerse. En muchos casos el saber por anticipado nos permite cambiar los parámetros de nuestro escán para ayudar que los radiólogos pongan un diagnóstico correcto.

Algunos implantes que típicamente no afectan al escán son los empastes dentales, los broches quirúrgicos abdominales, los alambres en el esternón colocados después de una operación del corazón y los implantes ortopédicos que no están en el área donde se hace el escán.

Los implantes que deben ser estudiados con más detalle son los broches para aneurismas cerebrales, los “stents”, los implantes en las orejas o en los ojos, las bombas que proveen medicamentos, los neuroestimuladores y todo tipo de implantes o aparatos activados magnéticamente.

**Los marcapasos cardíacos/desfibriladores nunca deberían pasar por un escán de imágenes de resonancia magnética.**

Si usted tiene alguna duda en relación a un implante diríjase a la enfermera o al tecnólogo que le esté atendiendo. Si ellos no saben responder a las preguntas, ellos tienen los recursos necesarios para encontrar la respuesta.

**Es nuestro deseo hacer que la experiencia le sea lo más segura y cómoda que fuera posible. En cualquier momento, durante el procedimiento, queremos que usted se sienta a gusto haciéndonos saber si algo le preocupa.**

**HE LEÍDO Y ENTIENDO LA INFORMACIÓN DE ARRIBA Y SE ME HAN CONTESTADO LAS PREGUNTAS A MI GUSTO**

**Si usted tiene alguna pregunta, haga el favor de dirigirse al tecnólogo o al radiólogo. Si usted quiere hablar con el radiólogo (médico que se especializa en imágenes? antes de comenzar el estudio, dígaselo al tecnólogo.**